



# Amtsblatt

für die

## Stadt Leinefelde-Worbis

mit ihren Ortsteilen Beuren, Birkungen, Breitenbach, Breitenholz, Hundeshagen, Kallmerode, Kaltohmfeld, Kirchohmfeld, Leinefelde, Wintzingerode, Worbis

Jahrgang 2026

Leinefelde-Worbis, den 20.08.2026

Nr. 22

### Inhalt

### Seite

#### **A. Öffentliche Bekanntmachungen der Stadt Leinefelde-Worbis**

- Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortsteilrates Birkungen am 24.08.2026 147
- Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortsteilrates Leinefelde am 25.08.2026 147
- Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortsteilrates Hundeshagen am 25.08.2026 149
- Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortsteilrates Beuren am 27.08.2026 150

#### **B. Veröffentlichungen sonstiger Stellen**

- Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes und Ladung zum Anhörungstermin  
Flurbereinigungsverfahren Jützenbach-Ort, TLBG 151
- Bereitschaftsplan des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Eichsfelder  
Kessel“, Monat September 153

#### **Herausgeber:**

Stadt Leinefelde-Worbis

#### **Bezugsmöglichkeiten:**

Das Amtsblatt kann gegen Zusendung eines frankierten Briefumschlages bei der Stadt Leinefelde-Worbis, Ratsbüro, Worbis, Rossmarkt 1, 37339 Leinefelde-Worbis, als Abonnement, Einzelausgabe oder blattweise bezogen werden. (Preis je Doppelseite 0,10 € zzgl. Versandkosten)

Das Amtsblatt wird in den Bürgerbüros der Stadt Leinefelde-Worbis für jedermann zur Einsicht öffentlich ausgelegt und wird auf Wunsch per E-Mail zugesandt.

Auch unter der Internetadresse [www.leinefelde-worbis.de](http://www.leinefelde-worbis.de) ist das Amtsblatt abrufbar.

## **A. Öffentliche Bekanntmachungen der Stadt Leinefelde-Worbis**

### **Einladung**

Am **Montag, dem 24.08.2026 um 19:00 Uhr** findet in der Festhalle Siechen in Birkungen, Clubraum, Siechenstraße 20, 37327 Leinefelde-Worbis, die 11. Sitzung des Ortsteilrates des Ortsteiles Birkungen statt, zu der ich Sie im Einvernehmen mit dem Bürgermeister herzlich einlade.

gez. Maximilian Simon  
Ortsteilbürgermeister

### **Tagesordnung:**

#### **I. Öffentliche Sitzung**

- 1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und der ordnungsgemäßen Ladung**
- 2. Feststellung der Tagesordnung**
- 3. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Ortsteilrates vom 27.04.2026**
- 4. Vorstellung des neuen Pächters der Festhalle Siechen, Herrn Christoph Sommer**
- 5. Mitteilungen des Ortsteilbürgermeisters, des Bürgermeisters, der Verwaltung und Aussprache**
- 6. Prioritätenliste Haushalt 2027**
- 7. Baumschnitt 2026/2027**
- 8. Anfragen und Anregungen**
- 9. Schließung der öffentlichen Sitzung des Ortsteilrates**
- 10. Anfragen der Bürger**

#### **I. Nichtöffentliche Sitzung**

---

### **Einladung**

Am **Dienstag, dem 25.08.2026 um 16:30 Uhr**, findet im Rathaus Wasserturm Leinefelde, großer Sitzungssaal, Bahnhofstraße 43, 37327 Leinefelde-Worbis, die 9. Sitzung des Ortsteilrates des Ortsteiles Leinefelde statt, zu der ich Sie im Einvernehmen mit dem Bürgermeister herzlich einlade.

gez. Patrick Westphalen  
Ortsteilbürgermeister

## **Tagesordnung:**

### **I. Öffentliche Sitzung**

- 1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und der ordnungsgemäßen Ladung**
- 2. Feststellung der Tagesordnung**
- 3. Anfragen der Bürger zu Themen der Tagesordnung**
- 4. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 05.05.2026**
- 5. Mitteilung des Ortsteilbürgermeisters, des Bürgermeisters, der Verwaltung sowie Aussprache**
  - 5.1. Förderzusage Schutzhütte Köhlersberg
  - 5.2. Sachstand zur LGS (Besucherzahlen, Feedback der Aussteller und Besucher, finanzielle Entwicklung)
  - 5.3. Planungsstand 800 Jahrfeier
  - 5.4. Sachstand - Prüfung einer Querungshilfe in der Heiligenstädter Straße
- 6. Beratung zur Planung von Priorisierungsmaßnahmen in 2027 für die Aufstellung des Kommunalen Haushaltes**
- 7. Beratung über die Schaffung eines Biketrails im Richteberg Leinefelde**
- 8. Beratung von Beschlussvorlagen**
  - 8.1. Zuwendung an den Schützenverein Leinefelde e.V. (Investitionskostenzuschuss)  
Vorlage: 168/2026
  - 8.2. Zuwendung an die Kameradschaftskasse der Freiwilligen Feuerwehr Leinefelde  
Vorlage: 173/2026
  - 8.3. Zuwendung an den JFV 2015 Eichsfeld Mitte e.V.  
Vorlage: 174/2026
  - 8.4. Zuwendung an den Leinefelder Ju-Jutsu-Verein e.V.  
Vorlage: 182/2026
  - 8.5. Zusätzliche Zuwendung an den Leinefelder Ju-Jutsu-Verein e.V.  
Vorlage: 183/2026
  - 8.6. Zuwendung an den Leinefelder Kirmesburschenverein e.V.  
Vorlage: 185/2026
- 9. Anfragen und Anregungen**

**10. Schließung der öffentlichen Sitzung**

**11. Anfragen der Bürger**

**II. Nichtöffentliche Sitzung**

---

**Einladung**

Am **Dienstag, dem 25.08.2026 um 19:00 Uhr** findet im Dorfgemeinschaftshaus Hundeshagen, Versammlungsraum, Einheit 32, 37339 Leinefelde-Worbis, die 9. Sitzung des Ortsteilrates des Ortsteiles Hundeshagen statt, zu der ich Sie im Einvernehmen mit dem Bürgermeister herzlich einlade.

gez. Falko Seifert  
Ortsteilbürgermeister

**Tagesordnung:**

**I. Öffentliche Sitzung**

- 1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und der ordnungsgemäßen Ladung**
- 2. Feststellung der Tagesordnung**
- 3. Anfragen der Bürger zu Themen der Tagesordnung**
- 4. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 05.05.2026**
- 5. Mitteilung des Ortsteilbürgermeisters, des Bürgermeisters, der Verwaltung sowie Aussprache**
- 6. Information Nissebrücken Katzhagen und Dautel**
- 7. Information Nisse/Wiesenweg**
- 8. Baumschnitt 2026/2027**
- 9. Prioritätenliste für das Haushaltsjahr 2027**
- 10. Anfragen und Anregungen**
- 11. Schließung der öffentlichen Sitzung**
- 12. Anfragen der Bürger**

**II. Nichtöffentliche Sitzung**

---

## **Einladung**

Am **Donnerstag, dem 27.08.2026 um 19:00 Uhr**, findet im Gemeindehaus Beuren, Versammlungsraum, Turmstraße 2, 37327 Leinefelde-Worbis, die 10. Sitzung des Ortsteilrates des Ortsteiles Beuren statt, zu der ich Sie im Einvernehmen mit dem Bürgermeister herzlich einlade.

gez. Joachim Schönekäs  
Ortsteilbürgermeister

## **Tagesordnung:**

### **I. Öffentliche Sitzung**

- 1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und der ordnungsgemäßen Ladung**
- 2. Feststellung der Tagesordnung**
- 3. Anfragen der Bürger zu Themen der Tagesordnung**
- 4. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Ortsteilrates Beuren vom 07.05.2026**
- 5. Mitteilungen des Ortsteilbürgermeisters, des Bürgermeisters und der Verwaltung sowie Aussprache**
- 6. Prioritätenliste Haushalt 2027**
- 7. Baum- und Strauchschnitt 2026/2027**
- 8. Anfragen und Anregungen**
- 9. Schließung der öffentlichen Sitzung**
- 10. Anfragen der Bürger**

### **II. Nichtöffentliche Sitzung**

## **B. Veröffentlichungen sonstiger Stellen**

Thüringer Landesamt für Bodenmanagement  
und Geoinformation (TLBG)  
Flurbereinigungsbereich Nordthüringen  
Franz-Weinrich-Straße 24  
37339 Leinefelde-Worbis

Leinefelde-Worbis, den 17.08.2026

Flurbereinigungsverfahren Jützenbach-Ort  
Landkreis Eichsfeld  
Az.: 1-2-0704

### **Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes und Ladung zum Anhörungstermin**

Im Flurbereinigungsverfahren Jützenbach-Ort ist der Flurbereinigungsplan, in dem die Ergebnisse des Verfahrens zusammengefasst sind, durch das Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation (TLBG), Flurbereinigungsbereich Nordthüringen aufgestellt. Der Flurbereinigungsplan ist den Beteiligten bekanntzugeben und zur Einsichtnahme auszulegen.

#### **1. Teilnehmerversammlung**

Die Teilnehmer haben die Möglichkeit, sich über den Stand des Flurbereinigungsverfahrens und über den weiteren Verfahrensablauf in einer Teilnehmerversammlung zu informieren. Die Teilnehmerversammlung findet

am **Montag, den 14.09.2026, um 18:00 Uhr**

im Dorfgemeinschaftshaus, Himmeltalstraße 1, 37345 Sonnenstein OT Jützenbach  
statt.

#### **2. Bekanntgabe (Offenlegung) des Flurbereinigungsplanes**

Gemäß § 59 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794) wird der Flurbereinigungsplan den Beteiligten

am **Dienstag, den 15.09.2026** in der Zeit von **12:00 Uhr bis 18:00 Uhr**

am **Mittwoch, den 16.09.2026** in der Zeit von **8:00 Uhr bis 12:00 Uhr** und

am **Donnerstag, den 17.09.2026** in der Zeit von **8:00 Uhr bis 16:00 Uhr**

im Dorfgemeinschaftshaus, Himmeltalstraße 1, 37345 Sonnenstein OT Jützenbach

bekannt gegeben.

Der Flurbereinigungsplan liegt in dieser Zeit zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus. Währenddessen stehen Beauftragte des TLBG, Flurbereinigungsbereich Nordthüringen, zur Erläuterung und Auskunftserteilung zur Verfügung.

Den Beteiligten ist auf ihren Wunsch an Ort und Stelle die neue Feldeinteilung zu erläutern. Diesbezügliche Termine können während der Offenlegung des Flurbereinigungsplanes vereinbart werden.

#### **3. Ladung zum Anhörungstermin**

Im Flurbereinigungsverfahren Jützenbach-Ort findet die Anhörung der Beteiligten über den Inhalt des Flurbereinigungsplanes gemäß § 59 Abs. 2 FlurbG

am **Donnerstag, den 24.09.2026** in der Zeit von **9:00 Uhr bis 15:00 Uhr**

im Dorfgemeinschaftshaus, Himmeltalstraße 1, 37345 Sonnenstein OT Jützenbach

statt.

Die Beteiligten werden hiermit geladen als

- a) Eigentümer ihrer dem Flurbereinigungsverfahren unterliegenden Grundstücke,
- b) Inhaber von Rechten an Grundstücken, die dem Flurbereinigungsverfahren unterliegen,
- c) Landempfänger im Neuen Bestand.

Widersprüche gegen den Inhalt des Flurbereinigungsplanes, insbesondere gegen die Abfindung und die Vermarkung der Grenzen des Flurbereinigungsgebietes, **müssen** die Beteiligten im Anhörungstermin vorbringen.

Eine Auskunftserteilung oder Erläuterung der Abfindung kann am Tag des Anhörungstermins nicht mehr erfolgen.

**Beteiligte, die keinen Widerspruch erheben wollen, brauchen zum Anhörungstermin nicht erscheinen.**

#### **4. Zusendung von Auszügen aus dem Flurbereinigungsplan**

Jeder Teilnehmer erhält als Anlage zu dieser Ladung einen Auszug aus dem Flurbereinigungsplan, der seine neuen Grundstücke nach Fläche und Wert sowie das Verhältnis seiner Gesamtabfindung zu dem von ihm Eingebrachten nachweist. Dieser Auszug soll den Teilnehmern unabhängig von der Erläuterung des Flurbereinigungsplanes im Bekanntgabetermin (Nr. 2) ermöglichen, ihre Abfindung tatsächlich und rechnerisch nachzuprüfen.

Es wird gebeten, diesen Auszug zu den Terminen nach Ziffer 2 und 3 mitzubringen.

#### **5. Vertretungsbefugnis**

Wer an der Wahrnehmung des Anhörungstermins verhindert ist, kann sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Der Bevollmächtigte muss seine Vertretungsbefugnis durch eine ordnungsgemäße Vollmacht nachweisen, die auch nachgereicht werden kann. Dies gilt auch für den Ehemann, falls er seine Frau vertritt und umgekehrt. Vollmachtsvordrucke können beim Verband für Landentwicklung und Flurneuordnung Thüringen, Dienststelle Leinefelde-Worbis, Friedensplatz 4, 37339 Leinefelde-Worbis kostenlos in Empfang genommen werden.

Die Vollmacht muss von einer dienstsiegelführenden Stelle (z.B. Stadt- oder Verbandsgemeindeverwaltung, Gerichts- oder Polizeibehörde) beglaubigt sein. Die Beglaubigung ist gebührenfrei.

Die Gebührenbefreiung bezieht sich nicht auf eine notarielle Beglaubigung.

Ohne Beglaubigung kann die Vollmacht vorerst anerkannt werden. Die Beglaubigung ist aber nachzuholen.

#### **6. Datenschutzrechtlicher Hinweis**

Im oben genannten Verfahren werden auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) personenbezogene Daten von Teilnehmern, sonstigen Beteiligten und Dritten verarbeitet.

Nähere Informationen zu Art und Verwendung dieser Daten, den zuständigen Ansprechpartnern sowie Ihren Rechten als betroffene Person können Sie auf der Internetseite des TLBG im Bereich Datenschutz oder direkt unter <https://tlbg.thueringen.de/datenschutz> abrufen. Auf Wunsch wird Ihnen auch eine Papierfassung zugesandt.

Im Auftrag

gez. Christian Löffelholz  
Referatsleiter



**WASSER- UND ABWASSERZWECKVERBAND  
EICHSFELDER KESSEL**

**Bereitschaftsdienst für September 2026**

**Kontakt:**

Telefon: 036076 569-0 (24 h)  
Fax: 036076 569-32  
E-Mail: [service@waz-ek.de](mailto:service@waz-ek.de)  
Internet: [www.waz-ek.de](http://www.waz-ek.de)

**Geschäftszeiten:**

Montag 13:30 – 15:30 Uhr  
Dienstag und Freitag 09:30 – 11:45 Uhr  
Donnerstag 09:30 – 11:45 Uhr und 13:30 – 17:30 Uhr

**Bei Verhinderung bitte die Rettungsleitstelle des Landkreises Eichsfeld unter 03606 5066780 kontaktieren.**

**Ihr Wasser- und Abwasserzweckverband  
„Eichsfelder Kessel“  
Breitenworbiser Straße 1  
37355 Niederorschel**